



Pompe di circolazione ad alta efficienza



01.2023 | IT

Moving people and elements



Noi siamo Biral

«Le nostre soluzioni intelligenti fanno risparmiare energia e risorse.»
Sjef de Bruijn, CEO



Da oltre 100 anni ci dedichiamo esclusivamente a un solo compito: costruire le migliori pompe e i migliori impianti al mondo. Progettate e costruite in Svizzera, distribuite in tutto il mondo, funzionano con la massima efficienza e affidabilità. Anche per questo siamo leader nel settore degli impianti di riscaldamento, di smaltimento acque reflue e materiali fecali e di pressurizzazione.

Una vasta gamma di pompe

Che si tratti di riscaldamento/ventilazione, climatizzazione/raffrescamento, approvvigionamento idrico o smaltimento delle acque reflue – le nostre pompe e i servizi di assistenza e supporto, che ovviamente le accompagnano, contribuiscono a migliorare qualsiasi impianto.

Potrete disporre di una gamma di pompe incredibilmente ampia e versatile. Altrettanto intelligente è la tecnologia Biral in termini di efficienza energetica ed economicità: massime prestazioni e minimi consumi sono un impegno che ci prendiamo nei confronti dei clienti e della sostenibilità.

Riscaldamento / Ventilazione / Climatizzazione / Raffrescamento



Scegliete tra circolatori con e senza premistoppa potenti ed efficienti o pompe centrifughe standard, per impianti piacevolmente caldi o freddi gelidi. Approfittate della filosofia unitaria del sistema di comando, della possibilità di interconnettere in rete i sistemi impiantistici degli edifici e della comunicazione senza fili tramite la app per smartphone Biral ONE.

Acqua calda sanitaria

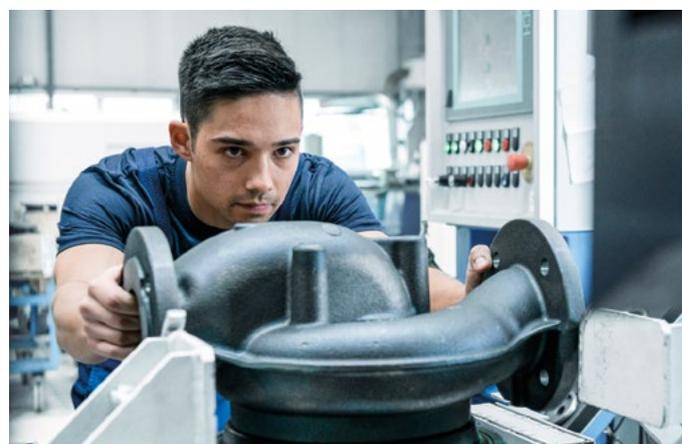


Da compatta a super-potente: la gamma Biral per acqua calda sanitaria fornisce pompe di ottima qualità, che garantiscono un'elevatissima continuità di funzionamento e un'eccellente facilità di manutenzione.

Approvvigionamento idrico



Tutto scorre: soprattutto con i nostri impianti di pressurizzazione e le pompe per pozzi trivellati per tutti i settori di impiego possibili.



Smaltimento acque reflue



Una progettazione ben congegnata: pompe, impianti di sollevamento e stazioni di pompaggio prefabbricate raccolgono e convogliano tutti i tipi di acque di scarico.

Sistema di comando



Che si tratti di pompe standard o realizzate su misura, per tutti gli impianti forniamo il sistema di comando ideale, sviluppato da noi.

Indice

Dati generali	4
Informazioni sui prodotti	8
PrimAX	8
CompAX	12
ModulA, ModulA-D	17
A, AD, A KW, AW	24
Indicazioni per la progettazione e il montaggio	27

Schede dati **30**



Premium circolatori per riscaldamento ad alta efficienza	30
PrimAX RED T2	30
CompAX RED	38
ModulA RED T2 con collegamento filettatura	44
ModulA RED T2 con raccordo flangia	56
ModulA-D RED T2 con collegamento filettatura	82
ModulA-D RED T2 con raccordo flangia	86
A (<i>fino a esaurimento scorte</i>)	94
AD (<i>fino a esaurimento scorte</i>)	104



Premium circolatori per acqua fredda ad alta efficienza	108
ModulA GREEN T2 S con collegamento filettatura	108
ModulA GREEN T2 S con raccordo flangia	120
ModulA GREEN T2 M/L con raccordo flangia	126
A KW (<i>fino a esaurimento scorte</i>)	148



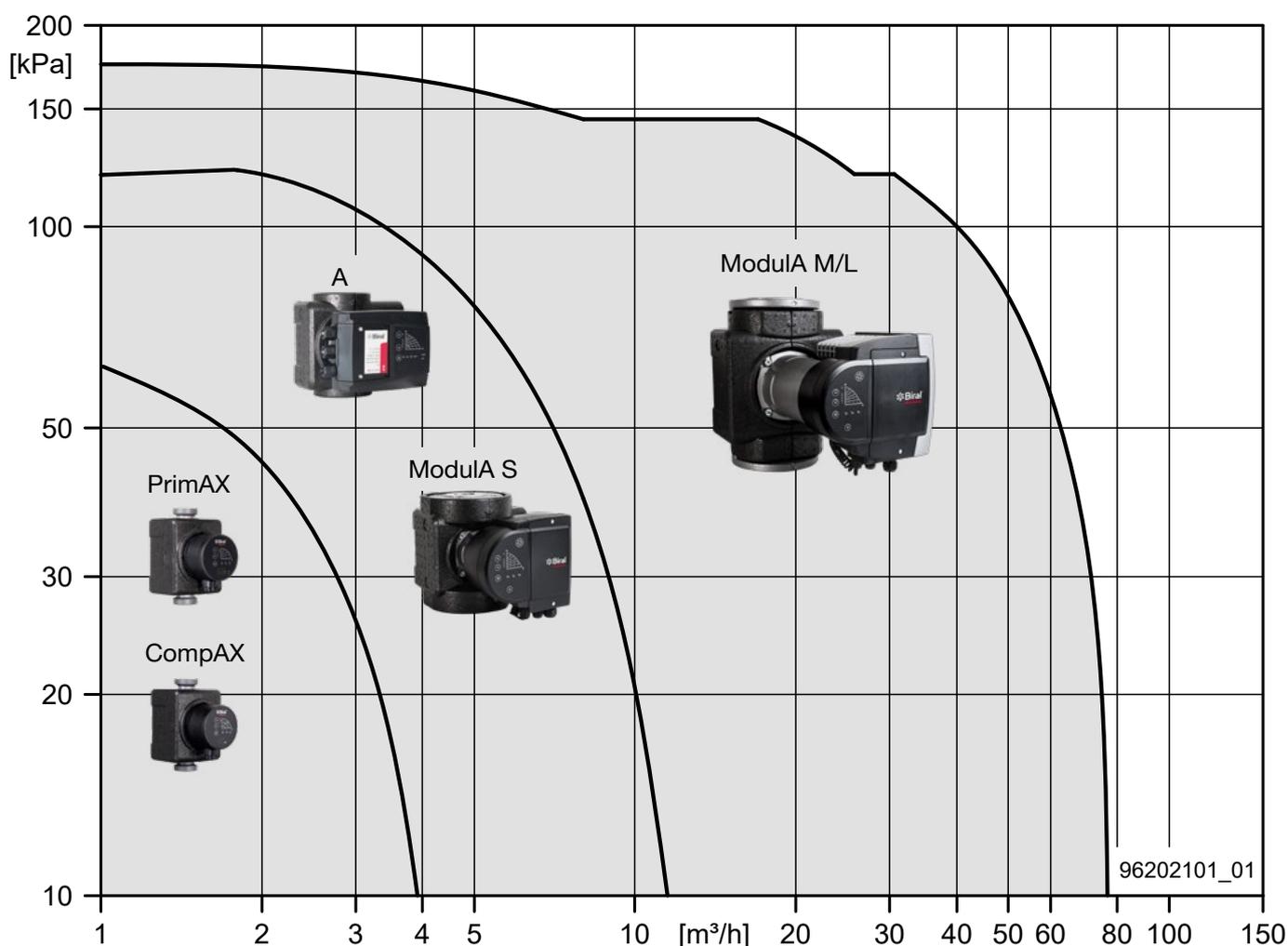
Premium pompe per acqua calda sanitaria ad alta efficienza	158
CompAX BLUE RV KH	158
CompAX BLUE	164
AW (<i>fino a esaurimento scorte</i>)	172
ModulA BLUE T2 con collegamento filettatura	178
ModulA BLUE T2 con raccordo flangia	190

Accessori **196**

Generalità	196
CompAX	198
ModulA, ModulA-D	199
A, AD, A KW, AW	203

Dati generali

Panoramica curve caratteristiche circolatori per riscaldamento

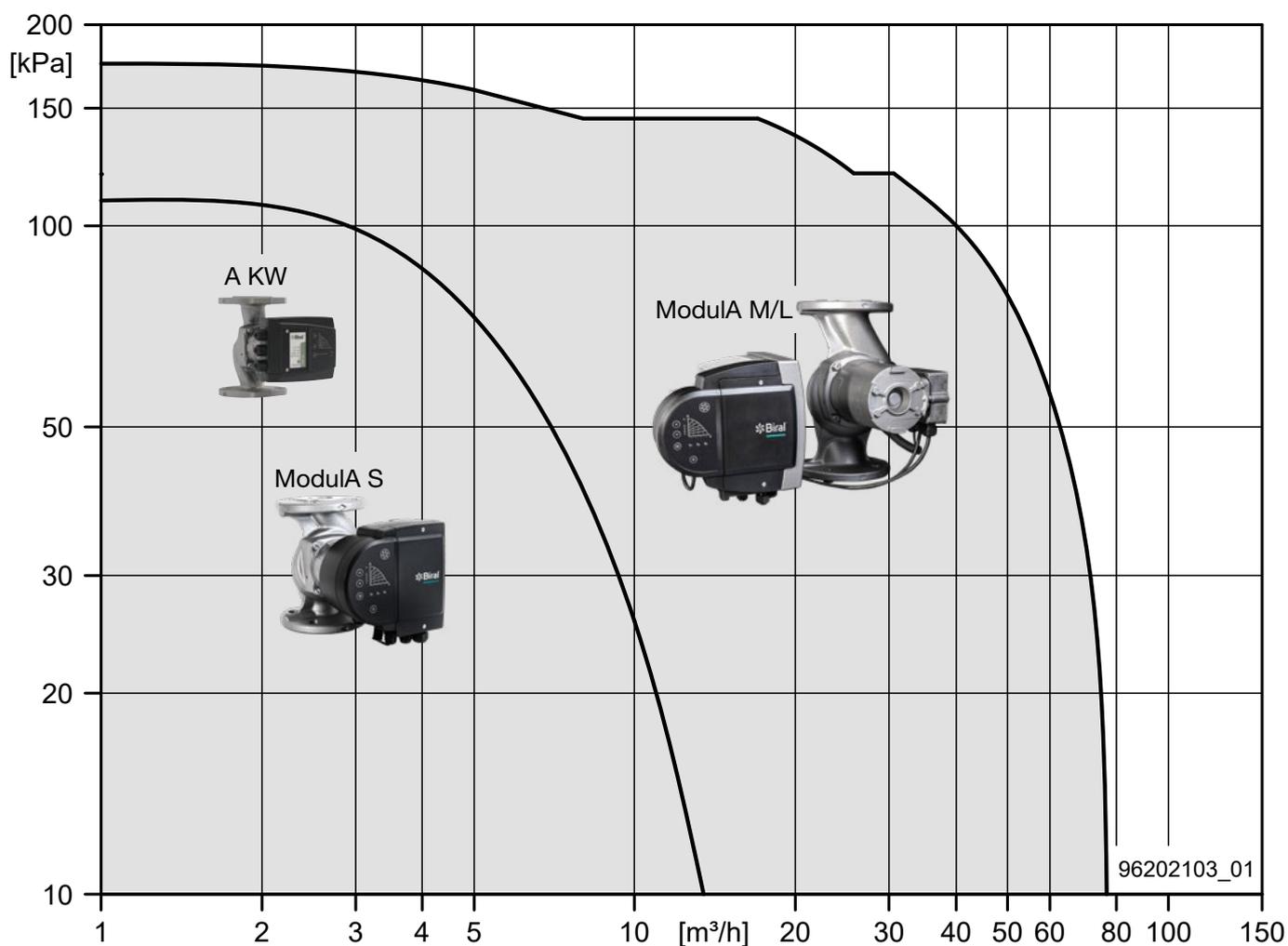


RED
Riscaldamento / Ventilazione

Funzioni	PrimAX RED T2	CompAX RED	ModuA RED T2 S	ModuA RED T2 M/L	A
Temperatura del liquido	2 – 110 °C	2 – 110 °C	15 – 110 °C	15 – 110 °C	15 – 95°C
Montaggio remoto dell'elettronica	–	–	–	opzionale	–
Messaggio di errore / Messaggio di esercizio (commutabile)	–	–	✓	✓	✓
OFF esterno / ON esterno (commutabile)	–	–	✓	✓	–
Power Limit (attivabile)	–	–	✓	✓	–
Limitazione di potenza (disattivabile)	–	–	–	–	✓
Blocco tasti	✓	–	✓	✓	–
Indicatore di portata (m³/h)	✓	–	Biral ONE App	Biral ONE App	–
Indicatore livello di portata	✓	✓	✓	✓	✓
Bluetooth Connect †	–	–	✓	✓	–
Biral ONE App	–	–	✓	✓	–
BIM Biral Interface Module	–	–	✓	✓	✓

Dati generali

Panoramica curve caratteristiche circolatori per acqua fredda



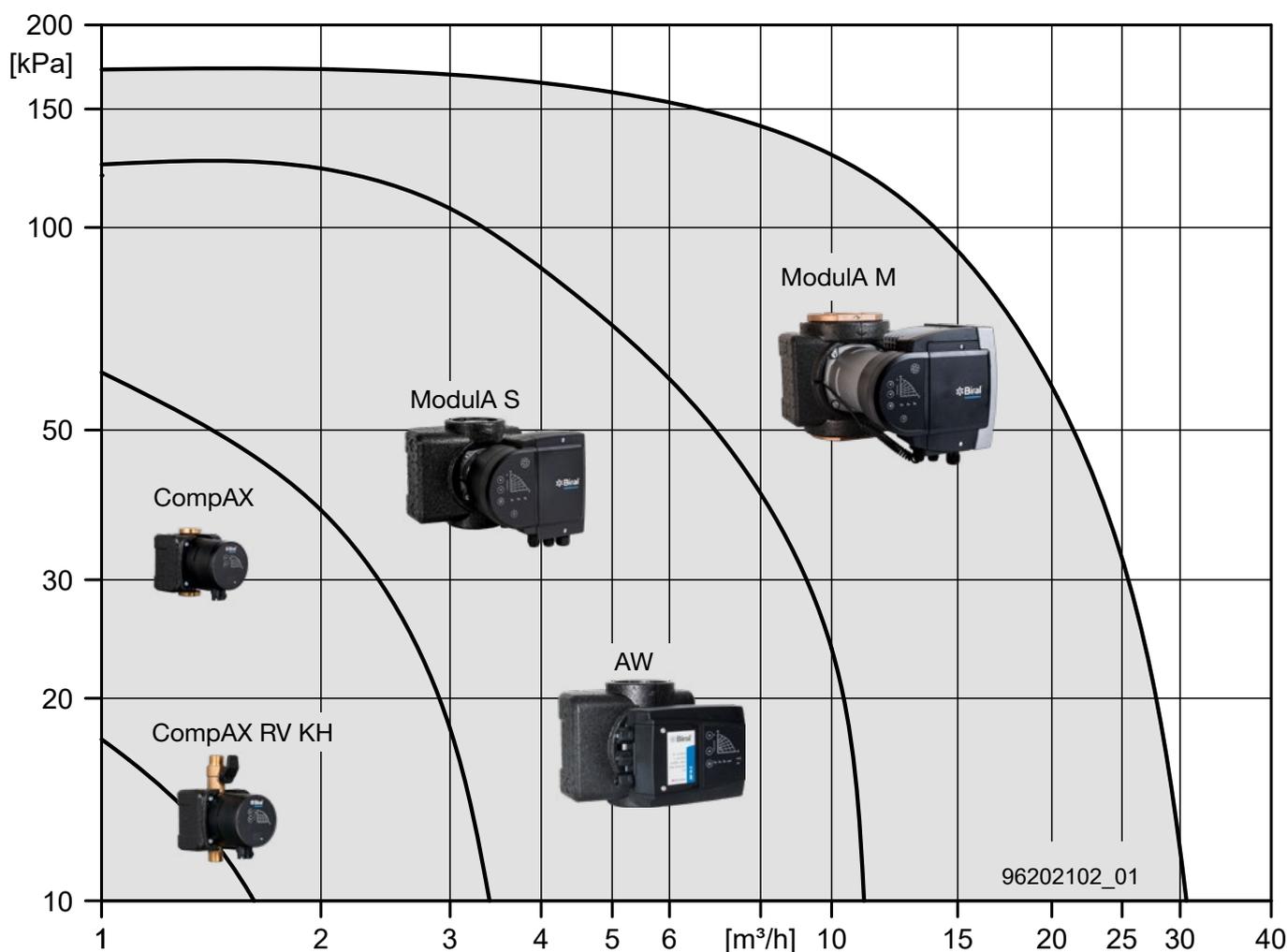
GREEN

Condizionamento / Raffrescamento

Funzioni	Modula GREEN T2 S	Modula GREEN T2 M/L	A KW
Temperatura del liquido	-10 – 110 °C	-10 – 110 °C	-10 – 95 °C
Montaggio remoto dell'elettronica	-	✓	-
Messaggio di errore / Messaggio di esercizio (commutabile)	✓	✓	✓
OFF esterno / ON esterno (commutabile)	✓	✓	-
Power Limit (attivabile)	✓	✓	-
Limitazione di potenza (disattivabile)	-	-	✓
Blocco tasti	✓	✓	-
Indicatore di portata	✓	✓	✓
Bluetooth Connect †	✓	✓	-
Biral ONE App	✓	✓	-
BIM Biral Interface Module	✓	✓	✓

Dati generali

Acqua calda sanitaria



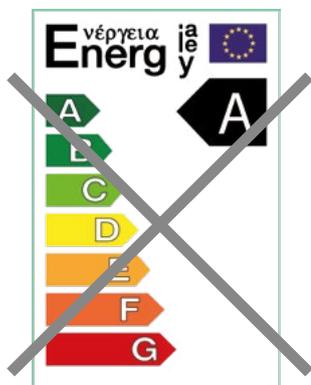
BLUE Acqua calda sanitaria

Funzioni	CompAX BLUE	Modula BLUE T2 S	Modula BLUE T2 M/L	AW
Temperatura del liquido	2 – 85 °C	15 – 85 °C	15 – 85 °C	15 – 85 °C
Montaggio remoto dell'elettronica	–	–	opzionale	–
Messaggio di errore / Messaggio di esercizio (commutabile)	–	✓	✓	✓
OFF esterno / ON esterno (commutabile)	–	✓	✓	–
Power Limit (attivabile)	–	✓	✓	–
Limitazione di potenza (disattivabile)	–	–	–	✓
Blocco tasti	–	✓	✓	–
Indicatore di portata	✓	✓	✓	✓
Bluetooth Connect ↯	–	✓	✓	–
Biral ONE App	–	✓	✓	–
BIM Biral Interface Module	–	✓	✓	✓

Dati generali

Biral ECO Design

Dal 1° gennaio 2013, la vecchia etichetta energetica, con la classificazione da «A» a «G», sarà sostituita dal nuovo indice di efficienza energetica (IEE).



La etichetta ECO Design Biral

La etichetta ECO Design di Biral rende subito chiaro che, in termini di efficienza energetica, la vostra pompa è di qualità altissima. Un prodotto Biral marchiato con l'etichetta «ECO Design» risparmia fino all'80 % di corrente.

Grazie alle spese sensibilmente ridotte per l'energia, la sostituzione delle vecchie pompe con una nuova Modula Biral si ammortizza in poco tempo.



L'efficienza è d'obbligo

Biral PrimAX	EEI ≤ 0.14
Biral Modula	EEI ≤ 0.17
Biral CompAX	EEI ≤ 0.18
ErP* Benchmark «Best in Class»	EEI ≤ 0.20

*ErP: Energy-related Product Directive

Le pompe di ricircolo ad alto rendimento energetico di Biral hanno un'elevata efficienza energetica e sono conformi ai requisiti della direttiva ECO Design che entrerà in vigore il 1° gennaio 2013 (Regolamento UE n. 641/2009). Entro agosto 2015 saranno superati anche i più severi valori IEE.

Valore di riferimento

Per le pompe di ricircolo a rendimento energetico più alto:
EEI ≤ 0,20

Le pompe di ricircolo per acqua potabile non sono comprese nella direttiva ECO Design. Tuttavia, anche in questo campo Biral presenta nel suo assortimento delle pompe a risparmio energetico altamente efficienti.